



SÈRIE 1

PAU. Curs 2004-2005

GREC

OPCIÓ A

1. Traducció. *Durant el setge de Pilos els atenesos, amb pocs recursos de supervivència, tenen moltes dificultats per mantenir la vigilància.* (Tucídides 4.26.2) [3 punts]

ἐπίπονος δ' ἦν τοῖς Ἀθηναίοις ἡ φυλακὴ σίτου τε ἀπορία καὶ ὕδατος· οὐ γὰρ ἦν κρήνη ὅτι μὴ μία ἐν αὐτῇ τῇ ἀκροπόλει τῆς Πύλου καὶ αὕτη οὐ μεγάλη.

ὅτι μὴ = llevat de, excepte

2. Feu l'anàlisi sintàctica del text. [2 punts]

3. Totes les paraules de la llista següent són formes verbals en 3a. persona, llevat de dues. Indiqueu-les. [1 punt]

ἔμεινα, λυέτω, ποιοῦνται, γράφει, ἐφυγόμην, πείσεται, ἐτιμᾶτο, διώξουσι, ἦσαν, ἦλθε.

4. Cada parella de paraules següent conté una paraula grega. Identifiqueu-la. [2 punts]

Ex.: polític, policia - ἡ πόλις

- a) sinfonia, fonètica
- b) àtom, traqueotomia
- c) iconoclasta, iconografia
- d) paleografia, paleontòleg
- e) hemorràgia, hemofília

5. Indiqueu la resposta correcta en el quadernet de respostes, seguint l'ordre d'aparició de les preguntes. [2 punts]

- a) Si a l'*Odissea* algú diu que es diu Ningú, qui parla?

- a.1 Un heroi desconegut
- a.2 Polifem
- a.3 Odisseu
- a.4 Ningú

- b) Quin d'aquests personatges **no** era fill d'Èdip?

- b.1 Antígona
- b.2 Ismena
- b.3 Electra
- b.4 Etèocles

- c) Quin d'aquests títols correspon a una comèdia d'Aristòfanes?

- c.1 *Les guineus*
- c.2 *Les vespes*
- c.3 *Les formigues*
- c.4 *Les dones a l'àgora*

- d) La Magna Grècia és:

- d.1 L'expressió amb la qual es designa la grandesa de Grècia
- d.2 El sud d'Itàlia i Sicília
- d.3 Grècia afegint-hi Xipre i l'actual estat de Macedònia
- d.4 Una expressió poètica que ja no s'usa

- e) La colònia grega d'Empúries va ser fundada al segle VI aC per grecs procedents de:

- e.1 Atenes
- e.2 Corint
- e.3 Focea
- e.4 Rodès

OPCIÓ B

1. Traducció. *Durant el setge de Pilos els atenesos, amb pocs recursos de supervivència, tenen moltes dificultats per mantenir la vigilància.* (Tucídides 4.26.2) [3 punts]

ἐπίπονός δ' ἦν τοῖς Ἀθηναίοις ἡ φυλακὴ σίτου τε ἀπορία καὶ ὕδατος· οὐ γὰρ ἦν κρήνη ὅτι μὴ μία ἐν αὐτῇ τῇ ἀκροπόλει τῆς Πύλου καὶ αὕτη οὐ μεγάλη.

ὅτι μὴ = llevat de, excepte

2. Feu l'anàlisi sintàctica del text. [2 punts]

3. Indiqueu, al quadernet de respostes, a quina d'aquestes paraules correspon l'anàlisi morfològica següent: [1 punt]

ἡμεῖς, γένους, οὓς, εὐσεβεῖς, πείσεις

- a) 2a. persona del singular, futur d'indicatiu, veu activa
- b) Acusatiu plural, pronom masculí
- c) Genitiu singular, substantiu neutre
- d) Nominatiu plural, pronom masculí i femení
- e) Nominatiu, vocatiu i acusatiu plural, adjectiu masculí i femení

4. Digueu una o dues paraules en català o en castellà formades a partir de les paraules gregues donades. [2 punts]

Ex.: ἡ πόλις - polític, policia

- a) ὁ τόνος
- b) πέντε
- c) ἡ σκηνή
- d) ὁ ρυθμός
- e) ταχύς

5. Llegiu el text següent i responeu amb un redactat que inclogui les qüestions plantejades (200-300 paraules): [2 punts]

ANTÍGONA.- Polinices, sembrador de baralles, la teva vida s'ha extingit en una lluita cruel.

ISMENE.- Prop d'on jugaves de petit amb el teu germà, prop de la font on jugàveu de petits.

ASTIMEDUSA.- Unes altres aigües us banyen, que no pas les de la sagrada font ni les clares del riu fecundador de la nostra terra. Prínceps, els meus fills, la meua vellesa us sobreviu.

ANTÍGONA.- I per sempre ploraré la sang del nostre pare, la sang de Cadmos, la vessada sang d'Etèocles i la teva, Polinices.

CREONT.- Eurídice, estimades filles, som lliures per l'esforç d'Etèocles, ploreu el rei. No lamenteu, en canvi, la mort del maleït enemic de la ciutat, odiós als seus divins protectors. Vet aquí el poder a les meves mans, que es deuen al benestar d'aquest poble. Ara cal preparar els funerals del rei, uns funerals dignes d'ell i de la nostra raça. I mano també que l'altre cos sigui exposat nu als ocells i a la nit.

SALVADOR ESPRIU, *Antígona*

- En quin autor grec s'ha inspirat Salvador Espriu? A quin gènere literari pertany l'obra grega?
- Qui és Cadmos i què va fer?
- De la història d'aquesta nissaga, quin moment explica el text?